

BOSE

PROFLIGHT
AVIATION HEADSET

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

Instructions importantes relatives à la sécurité

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

- Veillez à NE PAS utiliser le casque lorsque le mode de réduction des bruits est activé si le fait de ne pas entendre les bruits environnants peut vous mettre en danger ou mettre en danger d'autres personnes, notamment lorsque vous faites de la bicyclette, vous promenez près d'une route transitée, d'un chantier, d'une ligne de chemin de fer, etc.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Veillez à mettre au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales.
- Une pile incorrectement insérée constitue un danger d'explosion.
- En cas de manipulation inappropriée, les piles risquent de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Veillez à ne pas les recharger, les désassembler, les chauffer ou les incinérer.
- Lorsqu'un remplacement s'avère nécessaire, utilisez uniquement des piles alcalines de type AA (LR06).

Lisez attentivement cette notice et conservez-la

Lisez attentivement cette notice. Conservez cette notice d'utilisation pour toute référence ultérieure, et veillez à ce qu'elle soit facilement accessible aux passagers et aux utilisateurs éventuels du casque.

- **En cas de problème avec le casque, passez à une autre méthode de communication.**

Dans le cas peu probable d'un problème avec le casque ou le mode passif de réduction du bruit, utilisez une autre méthode de communication et utilisez les compétences habituelles de gestion des ressources du poste de pilotage pour réduire les distractions.

- **Utilisez le casque à volume modéré.**

Pour éviter des dommages auditifs, utilisez le casque à un volume confortable mais modéré. Limitez le volume du casque à des niveaux sûrs qui n'affecteront pas votre capacité à entendre les sons informatifs et les alertes (par exemple les avertissements de décrochage ou de train rentré) pendant le pilotage.

- **Éteignez le casque s'il émet un bruit fort.**

Comme pour tout appareil électronique complexe, il est possible que le casque présente des dysfonctionnements. Il peut s'agir de bruits forts, d'une distorsion sonore, d'un effet de larsen et de la perte de signaux de communication dans le casque. Ils peuvent se manifester soit en mode de réduction des bruits ambiants (Acoustic Noise Cancelling™), soit en mode passif (réduction des bruits ambiants désactivée). En mode Acoustic Noise Cancelling™, si le casque émet un bruit fort et que vous constatez une perte de communication, placez le commutateur de mise sous tension en position Off. Le casque continuera alors à assurer les communications en mode passif de réduction du bruit. Si le problème persiste, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes », page 45.

- **Soyez conscient des différences de niveau sonore lors du port du casque.**

Lorsque la réduction des bruits ambiants active et passive est activée, les bruits normaux de l'avion (moteurs, hélices, alarmes d'avertissement et autres sources sonores) peuvent être déformés. Vérifiez que vous entendez et reconnaissez ces sons lorsque vous utilisez le casque tout en pilotant.

- **Veillez à NE PAS passer d'appels téléphoniques lorsque vous pilotez.**

N'utilisez pas le casque pour passer des appels téléphoniques pendant les opérations de vol.

- **Assurez-vous que la commande de volume du système de communication de votre appareil est facilement accessible.**

Cette commande a une incidence sur la puissance du signal de communication transmis au casque. Assurez-vous que vous pouvez comprendre les communications critiques, même lorsque le mode de réduction des bruits ambiants est désactivé. Dans ce cas, vous devrez peut-être augmenter le volume du système de communication de l'avion. En mode passif, les commandes de volume sur le module de contrôle sont automatiquement réglées sur le volume maximal. Pour des commandes de volume supplémentaires, utilisez la commande de volume du système d'intercommunication ou de la radio. Si votre casque peut être connecté au circuit de l'avion, raccordez-le aux sources d'alimentation de l'avion uniquement, conformément aux instructions de la section « Connecteurs d'aviation », page 29.

- **Veillez à ce que les périphériques portables n'interfèrent pas avec les systèmes de navigation et de communication de l'avion. Référence FAA AC 91.21-ID, ou révision ultérieure, pour l'approbation de l'installation.**

Le pilote doit veiller à ce que les périphériques mobiles n'interfèrent pas avec les systèmes de navigation et de communication de l'avion, et doit déterminer si le périphérique mobile est apte à être utilisé avec le casque.

- **Utilisez uniquement des piles alcalines AA.**

Pour éviter tout risque d'explosion, remplacez les piles uniquement par des piles alcalines de type AA. Mettez au rebut les piles usagées.

- **Veillez à NE PAS réparer le casque vous-même.**

Contactez la société Bose dans votre pays/région afin de connaître les instructions de retour et d'expédition. Consultez le site global.Bose.com

- **N'utilisez pas le casque avec un casque de protection ou tout autre système de sécurité.**

Le casque audio n'est pas prévu à cet effet et n'a pas été certifié pour la protection contre les accidents. Le démontage, le remontage ou la modification du casque ou d'une partie de celui-ci dans le but de l'utiliser avec un casque de protection ou autre système de sécurité est susceptible d'entraîner des lésions corporelles graves. Cette utilisation non autorisée annulerait la garantie limitée du produit.

- **Veillez à NE PAS immerger le casque dans de l'eau ou tout autre liquide.**

Reportez-vous à la section « Nettoyage du casque », page 41 pour plus d'informations sur le nettoyage.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

REMARQUE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC, ainsi qu'aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public.

Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

 Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

Pour l'Europe :

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz :

- *Bluetooth* : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.
- *Bluetooth* faible énergie : densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.



廢電池請回收

Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinérez pas.



低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses en Chine

Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
Nom	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphényle polybromé (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Enceintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364. O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572.						
X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses à Taiwan

Nom de l'appareil : Casque d'aviation Bose® ProFlight, Référence : 424411						
Unité	Substances réglementées et leurs symboles chimiques					
	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr+6)	Biphényles polybromés (PBB)	Éthers de diphényle polybromés (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	-	o	o	o	o	o
Pièces métalliques	-	o	o	o	o	o
Pièces en plastique	o	o	o	o	o	o
Enceintes	-	o	o	o	o	o
Câbles	-	o	o	o	o	o
Remarque 1 : « o » indique que le pourcentage de la substance réglementée ne dépasse pas le pourcentage de la valeur de référence de présence de cette substance.						
Remarque 2 : « - » indique l'absence de cette substance réglementée.						

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 8 » correspond à 2008 ou à 2018

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'Union européenne : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour Taiwan : Bose Taiwan, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
N° de téléphone : +886 -2 -2514 7676

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. N° de téléphone : +5255 (5202) 3545

Informations juridiques

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

L'appellation et les logos *Bluetooth*[®] sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

APPLICATION BOSE® CONNECT

Fonctionnalités	11
-----------------------	----

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Sommaire	12
Composants du casque	13

IMPORTANTANCE D'UNE ADAPTATION CORRECTE

Adaptation de l'arceau	14
Choix des embouts StayHear®+ corrects	15
Adaptation des oreillettes	15
Utilisation d'une seule oreillette	16
Changement des embouts StayHear®+	16
Réglage du microphone	17
Conditions liées à l'ajustement du casque	18
Fixation de la pince à vêtement et du support du module de contrôle ...	18

COMMANDES DU CASQUE

Mise sous tension	19
Mise hors tension	19

RÉDUCTION DES BRUITS AMBIANTS

Fonctionnalités de la fonction Acoustic Noise Cancelling™	20
Fonction Tap Control (commande par pression) pour les communications interpersonnelles	21
Réinitialisation de la fonction Tap Control	21

COMMUTATEURS

Fonctions des commutateurs	22
Modification des commutateurs	23

EMPLACEMENT DU MICROPHONE

Déplacement du microphone	25
---------------------------------	----

PILES

Remplacement des piles.....	28
-----------------------------	----

CONNECTEURS D'AVIATION

Connecteur double.....	29
Connexion à l'avion.....	29
Déconnexion de l'avion.....	29
Connecteurs XLR à 5 broches, Lemo à 6 broches et XLR à 7 broches.....	30
Connexion à l'avion.....	30
Déconnexion de l'avion.....	30

VOYANTS D'ÉTAT

Voyant <i>Bluetooth</i> ®.....	31
Voyant d'alimentation.....	32

CONNEXIONS BLUETOOTH

Connexion via le menu <i>Bluetooth</i> de votre périphérique mobile.....	33
Connexion de votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose® Connect	34
Priorité audio <i>Bluetooth</i>	34
Déconnexion d'un périphérique mobile.....	35
Reconnexion d'un périphérique mobile.....	36
Récupération d'une connexion perdue.....	36

GESTION DE PLUSIEURS CONNEXIONS BLUETOOTH

Connexion d'un autre périphérique mobile.....	37
Basculement entre les périphériques connectés.....	37
Effacement de la liste des périphériques jumelés au casque.....	37

FONCTIONS *BLUETOOTH*

Fonctions de volume <i>Bluetooth</i>	38
Fonctions d'appel	38

ENTRETIEN

Rangement du casque.....	40
Nettoyage du casque	41
Garantie limitée.....	41
Emplacement du numéro de série.....	42
Pièces de rechange et accessoires	42
Rembourrage du coussinet latéral.....	42
Coussinet d'arceau.....	43
Embouts StayHear®+	44
Bonnets anti-vent du microphone	44
Piles et batteries	44
Cache du microphone ou capot du protège-borne.....	44

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Essayez tout d'abord les solutions suivantes.....	45
Autres solutions.....	45
Fonction Acoustic Noise Cancelling™.....	45
Communications par l'intercom.....	46
Audio	47
Microphone	48
Source audio <i>Bluetooth</i>	48
Mise sous/hors tension automatique.....	49

INSTALLATION

Montage du connecteur au tableau de bord de l'avion.....	50
Schéma de connexion mono.....	51
Schéma de connexion stéréo.....	52
Établissement des connexions.....	53

INFORMATIONS TECHNIQUES

Norme technique (TSO, Technical Standard Order) de la Federal Aviation Administration (FAA).....	56
--	----

Tirez le meilleur profit de votre casque avec l'application Bose Connect.

FONCTIONNALITÉS

Connectez plusieurs périphériques mobiles et passez de l'un à l'autre d'un simple geste.

Personnalisez votre casque :

Donnez-lui un nom.

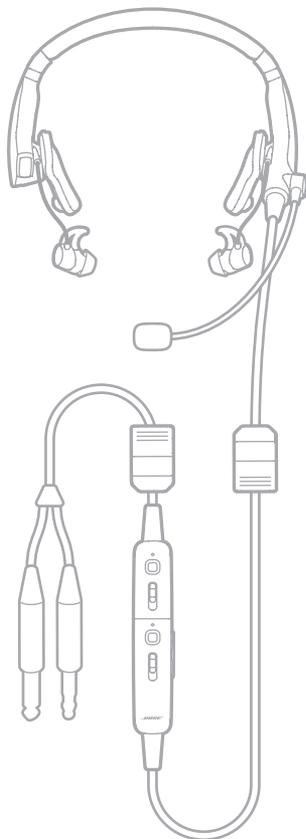
Partagez des fichiers audio et musicaux.

Réglez le volume *Bluetooth*.

Trouvez les réponses aux questions fréquemment posées.



SOMMAIRE



Casque d'aviation Bose® ProFlight



Étui de transport



Piles AA (2)



Support du module de contrôle



Embouts StayHear®+ :
grands (noirs) et petits (blancs)

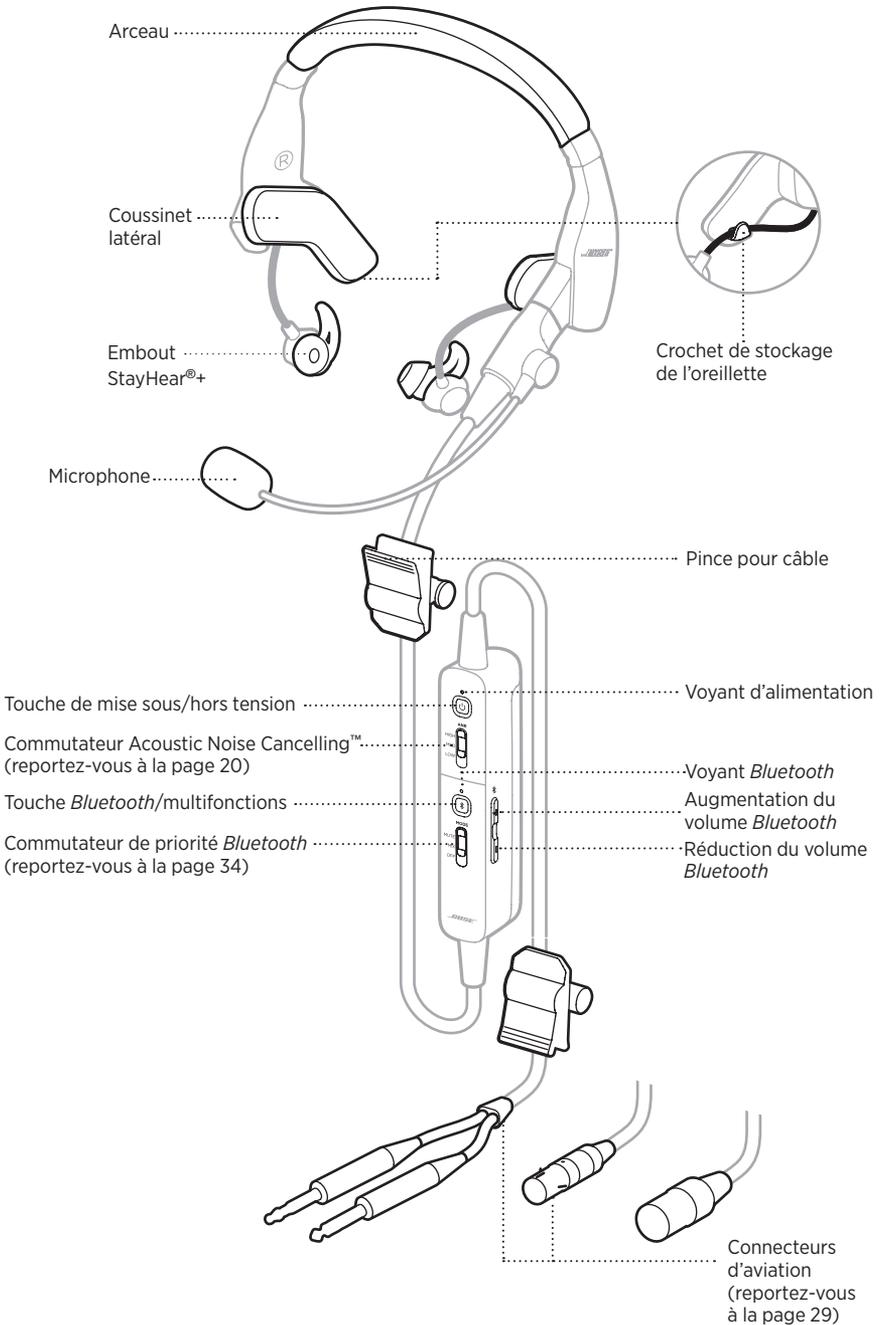
REMARQUE : les embouts moyens (gris) sont fixés aux oreillettes.

REMARQUES : les types de connecteurs varient. Reportez-vous à la page 29.

Si l'un des composants est endommagé, évitez de l'utiliser. Contactez immédiatement votre revendeur Bose® agréé ou le service client de Bose.

Consultez le site global.Bose.com/Support/ProFlight

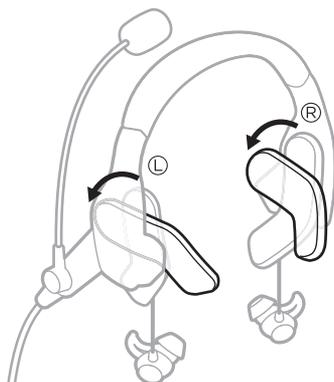
COMPOSANTS DU CASQUE



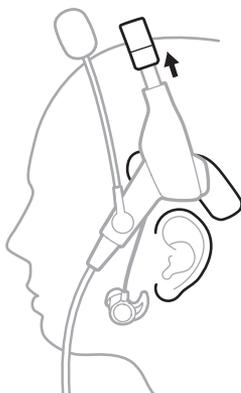
ADAPTATION DE L'ARCEAU

Il est important de bien adapter l'arceau pour assurer une réduction des bruits ambiants et un confort optimaux.

1. À l'aide de l'icône **Ⓛ** (gauche) et de l'icône **Ⓜ** (droite) sur l'arceau permettant d'orienter correctement le casque, faites pivoter les coussinets latéraux.



2. Placez le casque sur votre tête.
3. Ajustez l'arceau de façon à placer les coussinets latéraux au-dessus de vos oreilles.

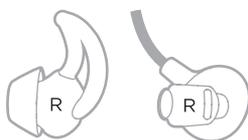


CHOIX DES EMBOUTS STAYHEAR®+ CORRECTS

Pour obtenir un son optimal, il est important de choisir la taille correcte d'embout StayHear+. Sélectionnez la taille d'embout qui vous offre le plus de confort et d'aisance. Pour savoir quels embouts vous conviennent le mieux, essayez les trois tailles. Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.

REMARQUE : sans un embout adapté, la fonction de réduction des bruits ambiants et les performances sonores du casque ne sont pas optimales. Pour vérifier la bonne adaptation, parlez à voix haute sans mettre le casque sous tension. Émettez un son grave « iii ». Votre voix doit sembler amplifiée et équilibrée dans les deux oreilles, comme lorsque vous vous bouchez les oreilles avec les doigts. Si ce n'est pas le cas, essayez une autre taille d'embout.

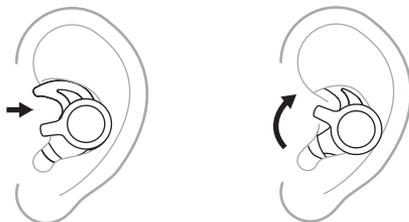
Chaque embout StayHear+ et écouteur portent la lettre **L** ou **R**. Veillez à bien fixer l'embout gauche à l'oreillette gauche et l'embout droit à l'oreillette droite.



ADAPTATION DES OREILLETES

L'embout StayHear+ permet à l'oreillette de se loger confortablement et sans danger dans le creux de l'oreille. Placez l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille.

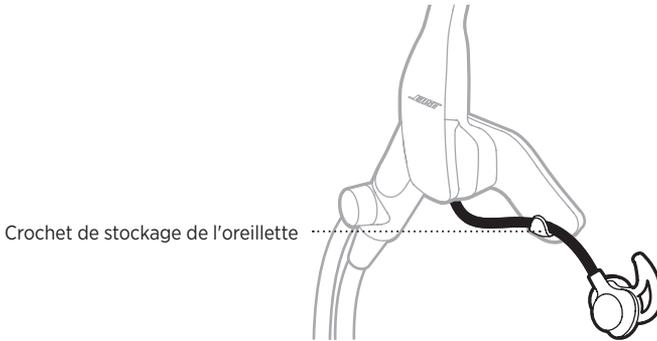
1. Insérez l'oreillette de façon à placer l'embout StayHear+ dans l'ouverture du canal auditif.
2. Inclinez l'oreillette vers l'arrière et appuyez sur l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille jusqu'à ce que celle-ci soit fermement en place.



CONSEIL : si les embouts StayHear+ ne tiennent pas, sélectionnez une autre taille.

Utilisation d'une seule oreillette

Si vous souhaitez utiliser le casque avec une seule oreillette, vous pouvez placer l'autre oreillette sur le crochet de stockage à l'arrière du coussinet latéral.



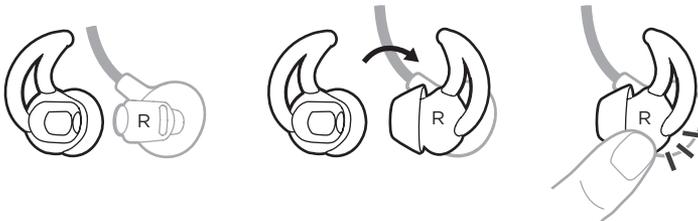
CHANGEMENT DES EMBOUTS STAYHEAR®+

1. En tenant l'oreillette par la tige, saisissez délicatement l'embout StayHear+ fixé et retirez l'oreillette.

ATTENTION : pour éviter de déchirer l'embout StayHear+, saisissez-le à la base. Veillez à NE PAS tirer sur l'ailette.



2. Alignez l'ouverture du nouvel embout StayHear+ avec la canule de l'oreillette et faites pivoter l'embout dans cette dernière. Appuyez sur la base de l'embout jusqu'à ce qu'il soit en place.

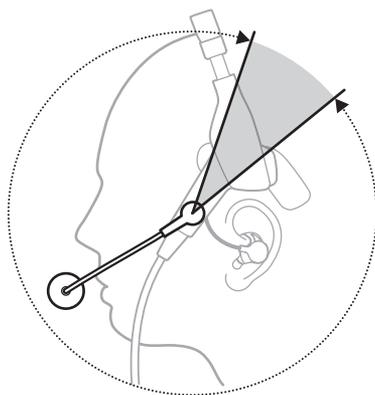


RÉGLAGE DU MICROPHONE

REMARQUE : par défaut, le microphone réversible est fixé sur le côté gauche du casque. Si vous souhaitez le placer de l'autre côté du casque, reportez-vous à la section « Emplacement du microphone », page 25.

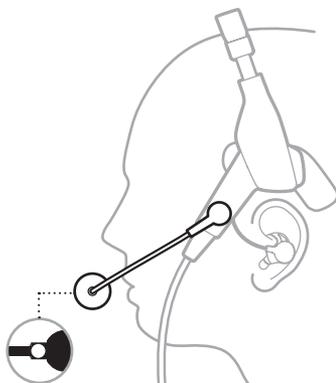
1. Tenez le microphone entre les doigts et ajustez-le de façon à le mettre au niveau de votre bouche.

ATTENTION : il est important de bien placer le microphone afin de garantir la clarté des communications. Il peut pivoter de 300°. Veillez à NE PAS faire pivoter le microphone au-delà de ce degré de rotation, car vous pourriez l'endommager.



2. Placez le microphone à environ 12,7 mm (0,5 po) de votre bouche, en orientant la surface blanche vers vos lèvres.

REMARQUE : le microphone ne doit pas toucher vos lèvres.



3. Testez le casque avant le vol.

CONDITIONS LIÉES À L'AJUSTEMENT DU CASQUE

Lorsque les bruits extérieurs sont très importants, notamment au moment du décollage, vous pouvez observer un léger affaiblissement de la fonction de réduction des bruits ambiants, car le casque compense une modification temporaire de la pression. Si ce phénomène persiste lorsque l'intensité sonore revient à un niveau normal, consultez la section « Réduction des bruits ambiants », page 20. Si le problème n'est toujours pas résolu, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes », page 45.

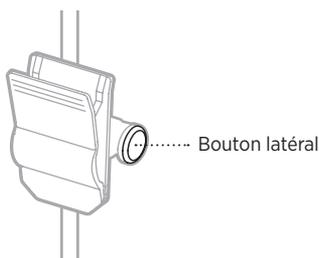
Un ronronnement sourd ou des interruptions régulières de la fonction de réduction des bruits ambiants peuvent indiquer un mauvais ajustement ou une obstruction des ouvertures des oreillettes. Reportez-vous à la section « Choix des embouts StayHear®+ corrects », page 15 pour en savoir plus sur l'adaptation correcte du casque ou à la section « Nettoyage du casque », page 41 pour plus d'informations sur le retrait des débris.

Au cours d'un vol de longue durée, vous pouvez ressentir un léger point de pression, lequel peut être soulagé en ajustant la position de l'arceau.

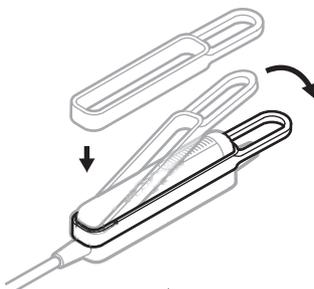
FIXATION DE LA PINCE À VÊTEMENT ET DU SUPPORT DU MODULE DE CONTRÔLE

Les pinces à vêtement et le support du module de contrôle vous permettent d'attacher le câble et le module de contrôle à vos vêtements, à un harnais de sécurité, au rail du pare-soleil ou au crochet du casque d'aviation de façon à pouvoir les utiliser facilement.

Appuyez sur le bouton latéral et repositionnez la pince le long du câble.

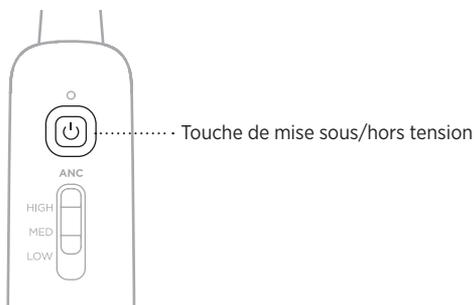


Placez la barrette sur le module de contrôle pour la fixer.



MISE SOUS TENSION

Appuyez sur le bouton de mise sous/hors tension .



Le voyant d'alimentation s'allume en orange en fonction du niveau de puissance. Reportez-vous à la section « Voyant d'alimentation », page 32.

REMARQUE : la première fois que vous mettez sous tension le casque, la fonction de réduction des bruits ambiants est activée. Reportez-vous à la section « Réduction des bruits ambiants », page 20.

MISE HORS TENSION

Maintenez la touche  enfoncée pendant trois secondes, puis relâchez-la.

Une fois éteint, le casque permet d'effectuer des communications audio en mode passif.

La fonction de réduction des bruits ambiants permet de réduire les bruits indésirables pour vous offrir une reproduction réaliste du son. Vous pouvez sélectionner le paramètre de réduction des bruits ambiants de votre choix en fonction de vos préférences et de votre environnement d'écoute.

REMARQUE : lorsque vous recevez un appel, le casque conserve le niveau de réduction des bruits ambiants en cours.

FONCTIONNALITÉS DE LA FONCTION ACOUSTIC NOISE CANCELLING™

Le bouton de la fonction Acoustic Noise Cancelling™ se trouve à l'avant du module de contrôle.



FONCTION	POSITION	DESCRIPTION
High		Réduction maximale des bruits ambiants. Meilleur rapport signal sur bruit pour les communications radio et les systèmes d'intercommunication.
Medium		Mode optimisé pour les avions plus silencieux.
Low		Mode optimisé pour les communications interpersonnelles en dehors du système d'intercommunication.

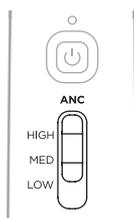
FONCTION TAP CONTROL (COMMANDE PAR PRESSION) POUR LES COMMUNICATIONS INTERPERSONNELLES

Lorsque vous devez vous concentrer sur une communication interpersonnelle spécifique, vous pouvez automatiquement régler la réduction des bruits ambiants sur le niveau minimal dans une seule oreillette en appuyant deux fois sur l'oreillette.

REMARQUES : par défaut, la fonction Tap Control est désactivée.

La fonction Tap Control est disponible uniquement lorsque le bouton Acoustic Noise Cancelling™ est en position High ou Medium.

1. Assurez-vous que le bouton Acoustic Noise Cancelling™ est réglé sur High ou Medium.

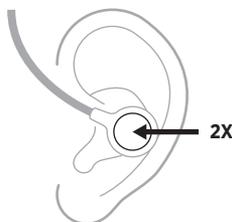


2. Activez la fonction Tap Control.
Reportez-vous à la section « Modification des commutateurs », page 23.

**ON - OFF
TAP CONTROL**



3. Appuyez deux fois avec fermeté sur l'oreillette.



REMARQUE : la fonction Tap Control n'est pas une commande tactile. Vous devez appuyer deux fois avec fermeté sur l'oreillette pour activer la fonction.

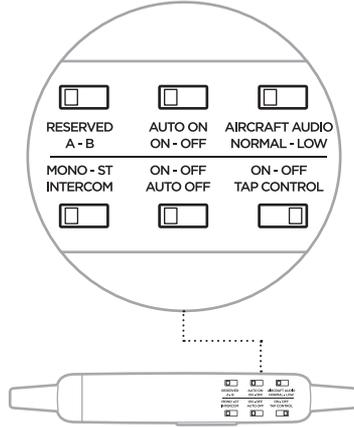
Réinitialisation de la fonction Tap Control

Pour réinitialiser la fonction Tap Control et activer la fonction Acoustic Noise Cancelling™, appuyez deux fois sur l'oreillette sur laquelle la fonction Tap Control est activée ou placez le bouton sur une autre position.

FONCTIONS DES COMMUTATEURS

Les commutateurs se trouvent dans le compartiment à piles du module de contrôle.

REMARQUE : certains commutateurs ne sont pas disponibles selon le modèle.



FONCTION	POSITION	DÉFAUT	DESCRIPTION
Reserved	 RESERVED A - B	A	Réservé à un usage ultérieur.
Auto On	 AUTO ON ON - OFF	ON	Mise sous tension automatique lors de la connexion à la source d'alimentation de l'avion (certains modèles uniquement).
Aircraft audio	 AIRCRAFT AUDIO NORMAL - LOW	Normal	Permet de régler la sensibilité/le volume sonore du système d'intercommunication. REMARQUE : le niveau faible est de -8 dB.
Intercom	 MONO - ST INTERCOM	Mono	Le son est traité en mode mono ou stéréo. Disponible pour les configurations prenant en charge uniquement les systèmes d'intercommunication stéréo ou à deux canaux.

FONCTION	POSITION	DÉFAUT	DESCRIPTION
Auto Off	<p>ON - OFF AUTO OFF</p> 	ON	<p>Mise hors tension automatique après 3 à 45 minutes d'inactivité.</p> <p>REMARQUES : le casque s'éteint lorsqu'il fonctionne sur piles et est débranché du système d'intercommunication, à moins qu'un périphérique audio mobile actif ne soit raccordé.</p> <p>Si vous êtes en communication et que le casque est débranché du système d'intercommunication, le casque s'éteint environ trois minutes après la fin de l'appel.</p>
Tap control	<p>ON - OFF TAP CONTROL</p> 	OFF	Permet de répondre à l'interaction de la fonction Tap Control.

MODIFICATION DES COMMUTATEURS

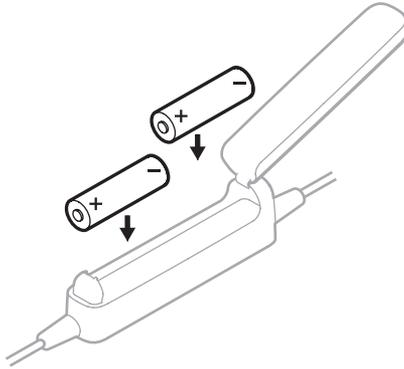
1. Mettez le casque hors tension. Reportez-vous à la page 19.
2. À l'arrière du module de contrôle, appuyez fermement sur la partie crantée et faites glisser le couvercle vers le bas.

ATTENTION : le couvercle du compartiment à piles est fixé au module. N'essayez pas de le détacher.



3. Retirez les piles.
4. À l'aide d'un stylo ou d'un petit tournevis à tête plate, déplacez délicatement les commutateurs.

5. Insérez deux piles alcalines de type AA en respectant les polarités.

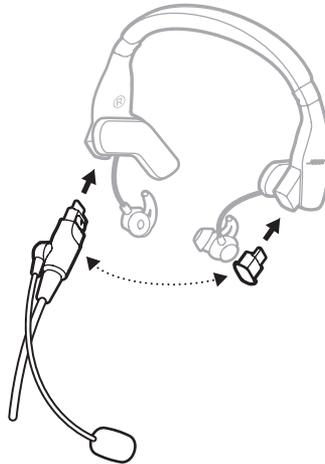


ATTENTION : si les piles ne s'insèrent pas correctement, ne forcez pas dessus. Une connexion forcée risquerait de provoquer des dommages irréversibles.

6. Pour fermer le couvercle du compartiment à piles, appuyez fermement sur la partie crantée et mettez le couvercle en place en le faisant glisser.



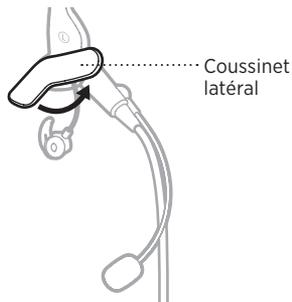
Par défaut, le microphone réversible est fixé sur le côté gauche du casque. Néanmoins, dans certaines configurations, il est livré à part. Vous pouvez le fixer facilement sur le côté gauche ou droit du casque.



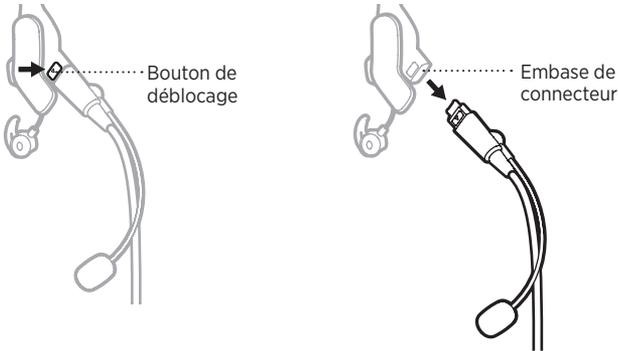
DÉPLACEMENT DU MICROPHONE

Pour déplacer le microphone du côté gauche vers le côté droit du casque :

1. Identifiez les icônes **L** (gauche) et **R** (droite) sur l'arceau pour orienter correctement le casque.
2. Faites pivoter le coussinet latéral sur le côté gauche.



- Appuyez sur le bouton de déblocage et retirez délicatement le microphone de l'embase de connecteur.



- Appuyez sur le bouton de déblocage sur le côté droit, puis retirez délicatement le capot du protège-borne de l'embase de connecteur.



- Sur le côté gauche, alignez le bouton de déblocage sur l'ouverture du bouton de déblocage et insérez le capot du protège-borne dans la base de l'embase de connecteur.

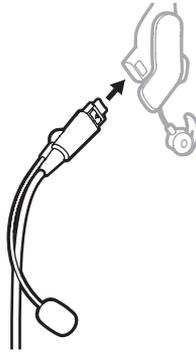


- Insérez le capot du protège-borne dans l'embase de connecteur jusqu'à ce que le bouton de déblocage soit protégé.

ATTENTION : n'insérez pas de force le capot du protège-borne dans l'embase de connecteur.

REMARQUE : si le capot du protège-borne n'est pas correctement inséré, aucun son ne proviendra de cette oreillette.

7. Sur le côté droit, alignez le bouton de déblocage sur l'ouverture du bouton de déblocage et insérez le connecteur du microphone dans la base de l'embase de connecteur.



8. Insérez le connecteur du microphone dans l'embase de connecteur jusqu'à ce que le bouton de déblocage soit protégé.

ATTENTION : n'insérez pas de force le connecteur du microphone dans l'embase de connecteur.

9. Testez le casque avant le vol.

REPLACEMENT DES PILES

Lorsque le voyant de niveau des piles clignote en rouge, vous devez remplacer les piles.

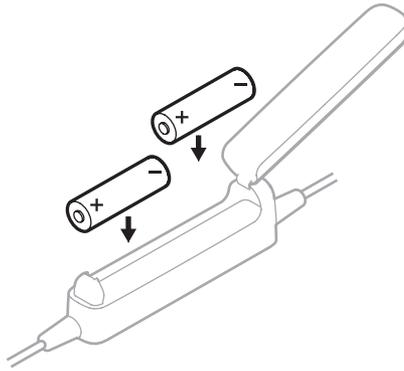
REMARQUE : pour les casques branchés à la source d'alimentation de l'avion, il n'est pas nécessaire d'utiliser des piles. Reportez-vous à la section « Connecteurs d'aviation », page 29.

1. Mettez le casque hors tension. Reportez-vous à la page 19.
2. À l'arrière du module de contrôle, appuyez fermement sur la partie crantée et faites glisser le couvercle vers le bas.

ATTENTION : le couvercle du compartiment à piles est fixé au module. N'essayez pas de le détacher.



3. Retirez les piles.
4. Insérez deux piles alcalines de type AA en respectant les polarités.



ATTENTION : si les piles ne s'insèrent pas correctement, ne forcez pas dessus. Une connexion forcée risquerait de provoquer des dommages irréversibles.

5. Pour fermer le couvercle du compartiment à piles, appuyez fermement sur la partie crantée et mettez le couvercle en place en le faisant glisser.



Des piles alcalines AA neuves assurent une autonomie de 45 heures. La durée de vie des piles dépend du niveau de bruit ambiant à l'intérieur de l'appareil, de la température, de l'état des embouts, de l'utilisation de la fonction *Bluetooth* et de la condition des piles.

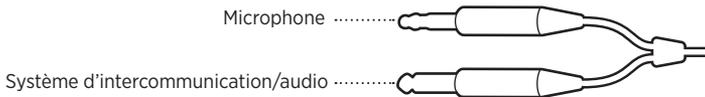
Des connecteurs d'aviation sont disponibles dans plusieurs types de connecteurs standard.

TYPE D'ALIMENTATION	CONNECTEURS PRIS EN CHARGE
Piles uniquement.	Connecteur double (aviation civile)
<p>Alimentation flexible : système électrique de l'avion ou piles. Dans ce dernier cas, les piles ne sont pas nécessaires.</p> <p>REMARQUE : cette version, fréquemment appelée « Flex », comporte une fonction de mise sous tension automatique.</p>	<p>XLR à 5 broches Lemo à 6 broches XLR à 7 broches</p> <p>REMARQUE : un adaptateur est disponible pour convertir un connecteur Lemo à 6 broches en connecteur double pour vous offrir davantage d'options de connexion.</p>

REMARQUE : contactez le service client de Bose pour plus d'informations sur ces connecteurs.

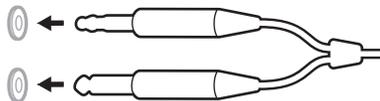
CONNECTEUR DOUBLE

Les modèles de casque qui fonctionnent uniquement avec des piles disposent de deux connecteurs d'aviation génériques qui s'insèrent dans des bornes spécifiques sur tableau de bord de l'avion. Le connecteur du microphone est plus court et plus fin, et sa forme est légèrement différente de celle du connecteur du système d'intercommunication.



Connexion à l'avion

1. Insérez le connecteur du système d'intercommunication le plus épais dans la prise audio située sur le tableau de bord de l'avion.
2. Insérez le connecteur du microphone le plus fin dans la prise de microphone située sur le tableau de bord de l'avion.



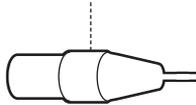
Déconnexion de l'avion

Tirez délicatement sur chaque connecteur pour le retirer du tableau de bord de l'avion.

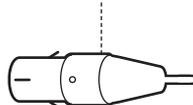
CONNECTEURS XLR À 5 BROCHES, LEMO À 6 BROCHES ET XLR À 7 BROCHES

Les connecteurs d'aviation XLR à 5 broches, Lemo à 6 broches et XLR à 7 broches s'insèrent dans le tableau de bord de l'avion pour alimenter le casque et activer le son du système d'intercommunication.

Connecteurs XLR à 5 broches et XLR à 7 broches

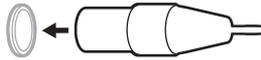


Connecteur Lemo à 6 broches



Connexion à l'avion

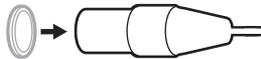
1. Alignez le connecteur sur la rainure d'ergot du connecteur en vous aidant de la barrette étroite du connecteur.
2. Insérez fermement le connecteur dans la borne du connecteur située sur le tableau de bord de l'avion.



Déconnexion de l'avion

Connecteurs XLR à 5 broches et XLR à 7 broches

1. Appuyez sur le bouton ou sur le loquet du tableau de bord de l'avion pour libérer le connecteur, si nécessaire.
2. Tirez délicatement sur le connecteur pour le retirer du tableau de bord de l'avion.



Connecteur Lemo à 6 broches

1. Tirez sur le manchon situé à l'extrémité du connecteur.

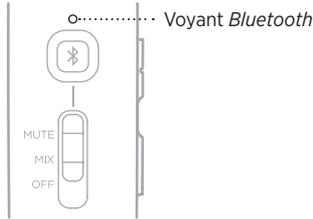
ATTENTION : vous devez tirer sur le manchon avant de retirer le connecteur. Tout retrait forcé est susceptible d'endommager le câble ou le tableau de bord de l'avion.

2. Continuez à tirer délicatement sur le connecteur pour le retirer du tableau de bord de l'avion.

Le voyant d'alimentation et le voyant *Bluetooth* se trouvent à l'avant du module de contrôle.

VOYANT *BLUETOOTH*

Ce voyant indique l'état de connexion d'un périphérique mobile compatible.

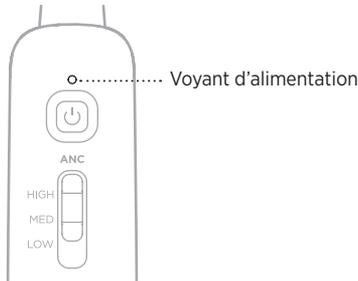


ACTIVITÉ DU VOYANT	ÉTAT DU SYSTÈME
Violet clignotant (en synchronisation avec le voyant d'alimentation)	Prêt pour la connexion
Bleu clignotant (en alternance avec le voyant d'alimentation)	Connexion en cours
Bleu clignotant (en synchronisation avec le voyant d'alimentation)	Connexion effectuée

REMARQUE : pour diminuer la luminosité du voyant *Bluetooth* et du voyant d'alimentation, appuyez deux fois sur .

VOYANT D'ALIMENTATION

Indique la source et le niveau d'alimentation.



SOURCE D'ALIMENTATION	ACTIVITÉ DU VOYANT	ÉTAT DU SYSTÈME
Avion	Vert clignotant lentement	Sous tension
Piles	Vert clignotant	Sous tension : niveau des piles élevé (8 heures ou plus)
Piles	Orange clignotant	Sous tension : niveau des piles faible (2 à 8 heures)
Piles	Rouge clignotant	Sous tension : niveau des piles faible (2 heures ou moins) REMARQUE : lorsque les piles atteignent ce niveau, la fonction <i>Bluetooth</i> est désactivée afin de préserver l'autonomie restante. Vous entendez alors une tonalité signalant que votre périphérique <i>Bluetooth</i> est déconnecté et que la fonction <i>Bluetooth</i> est désactivée.
Avion ou piles	Pas d'activité	Hors tension ou piles déchargées

REMARQUE : pour diminuer la luminosité du voyant *Bluetooth* et du voyant d'alimentation, appuyez deux fois sur .

Des piles alcalines AA neuves assurent une autonomie de 45 heures. La durée de vie des piles dépend du niveau de bruit ambiant à l'intérieur de l'appareil, de la température, de l'état des embouts, de l'utilisation de la fonction *Bluetooth* et de la condition des piles.

La technologie sans fil *Bluetooth* vous permet d'écouter de la musique sur des périphériques mobiles, tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs portables. Avant de pouvoir diffuser du son enregistré sur un périphérique, vous devez connecter ce périphérique à votre casque.

CONNEXION VIA LE MENU *BLUETOOTH* DE VOTRE PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

1. Vérifiez que le commutateur de priorité *Bluetooth* est en position Mute ou Mix. Reportez-vous à la section « Modification des commutateurs », page 23.

REMARQUE : si le commutateur de priorité *Bluetooth* est désactivé, la fonction *Bluetooth* est désactivée.

2. Maintenez enfoncée la touche multifonctions ✂ pendant une seconde.

Le voyant *Bluetooth* clignote en violet.

3. Activez la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique mobile.

CONSEIL : la fonction *Bluetooth* se trouve généralement dans le menu Réglages.

4. Sélectionnez le casque dans la liste des périphériques.



Une fois la connexion établie, une tonalité est émise et le voyant *Bluetooth* clignote en bleu.

REMARQUES : après cinq minutes d'inactivité, le casque quitte automatiquement le mode de jumelage et le voyant *Bluetooth* s'éteint. Pour réactiver la fonction *Bluetooth*, appuyez sur la touche ✂.

À chaque activation de la fonction *Bluetooth*, le casque tente de se reconnecter à l'un des deux derniers périphériques *Bluetooth* auxquels il a été connecté. Si le ou les périphériques sont éteints ou hors de portée, le casque se remet en mode de jumelage après cinq minutes. Reportez-vous à la section « Reconnexion d'un périphérique mobile », page 36.

CONNEXION DE VOTRE PÉRIPHÉRIQUE MOBILE À L'AIDE DE L'APPLICATION BOSE® CONNECT

Téléchargez l'application Bose Connect et suivez les instructions à l'écran.



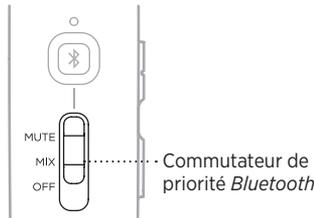
Une fois la connexion établie, une tonalité est émise et le voyant *Bluetooth* clignote en bleu.

PRIORITÉ AUDIO *BLUETOOTH*

Le système d'intercommunication de l'avion est toujours la source audio principale du casque. Lorsque le casque est raccordé à l'avion, les signaux du système d'intercommunication sont toujours audibles et ne peuvent pas être coupés via le casque. Vous pouvez configurer le mode audio du périphérique via le système d'intercommunication.

REMARQUE : le son *Bluetooth* n'est jamais prioritaire sur le son du système d'intercommunication.

Le commutateur de priorité *Bluetooth* se trouve à l'avant du module de contrôle.



FONCTION	POSITION	DESCRIPTION
Mute		Lorsqu'un signal du système d'intercommunication est détecté, le son <i>Bluetooth</i> est temporairement coupé jusqu'à ce que le son du système d'intercommunication cesse.
Mix		Lorsqu'un signal du système d'intercommunication est détecté, le son <i>Bluetooth</i> est mélangé au son du système d'intercommunication. Vous entendez deux sources audio maximum : celle du système d'intercommunication et celle d'un périphérique <i>Bluetooth</i> .
Off		Seuls les sons du système d'intercommunication sont actifs. La fonction <i>Bluetooth</i> est désactivée. REMARQUES : toutes les connexions <i>Bluetooth</i> sont désactivées, de même que la puissance d'antenne. Si vous activez le mode OFF alors que le casque est connecté à un périphérique <i>Bluetooth</i> , il est possible que vous deviez rétablir la connexion <i>Bluetooth</i> lors de la mise sous tension suivante du casque.

REMARQUES : lorsque le mode Mute ou Mix est sélectionné, les appels téléphoniques entrants et sortants coupent automatiquement le son de toutes les autres sources audio secondaires.

Pendant un appel, le son du système d'intercommunication et le son du téléphone sont mélangés.

DÉCONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Maintenez la touche *Bluetooth*/multifonctions \times enfoncée pendant cinq secondes pour désactiver la fonction *Bluetooth*.

Placez le commutateur de priorité *Bluetooth* en position OFF.

Utilisez l'application Bose® Connect pour déconnecter votre périphérique mobile.

CONSEIL : vous pouvez également utiliser les réglages *Bluetooth* pour déconnecter votre périphérique. La désactivation de la fonction *Bluetooth* déconnecte tous les autres périphériques.

RECONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Lorsqu'il est sous tension, le casque tente de se reconnecter automatiquement aux deux périphériques les plus récemment connectés.

REMARQUE : les périphériques doivent se trouver dans le champ de portée (9 m ou 30 pieds) et être sous tension.

RÉCUPÉRATION D'UNE CONNEXION PERDUE

Lorsque votre périphérique mobile connecté devient hors de portée, la connexion est perdue. Le casque tente automatiquement de se reconnecter. S'il n'y parvient pas, le mode de jumelage est rétabli. Après cinq minutes d'inactivité, la fonction *Bluetooth* est désactivée.

1. Placez le périphérique dans le champ de portée.
2. Appuyez sur la touche *Bluetooth*/multifonctions $\&$ pour rétablir la connexion.

Vous pouvez jumeler d'autres périphériques à votre casque. Ces connexions *Bluetooth* sont contrôlées via la touche *Bluetooth*/multifonctions ✂. Avant de raccorder un périphérique mobile supplémentaire, vérifiez que cette fonction est activée.

CONSEIL : vous pouvez par ailleurs facilement gérer plusieurs périphériques connectés à l'aide de l'application Bose® Connect.

CONNEXION D'UN AUTRE PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Vous pouvez mémoriser jusqu'à huit périphériques jumelés dans la liste de jumelage du casque, et connecter activement jusqu'à deux périphériques simultanément.

Pour connecter un autre périphérique, utilisez le menu *Bluetooth* de votre périphérique ou téléchargez l'application Bose Connect.

REMARQUES : toutefois, vous ne pouvez écouter qu'un seul périphérique connecté à la fois.

Le son *Bluetooth* n'est jamais prioritaire sur le son du système d'intercommunication.

BASCULEMENT ENTRE LES PÉRIPHÉRIQUES CONNECTÉS

1. Mettez la lecture en pause sur le premier périphérique.
2. Lancez la lecture sur le deuxième périphérique.

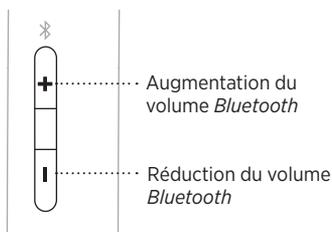
EFFACEMENT DE LA LISTE DES PÉRIPHÉRIQUES JUMELÉS AU CASQUE

1. Appuyez simultanément sur ✂ et — pendant sept secondes ou jusqu'à ce que le voyant *Bluetooth* clignote en violet en synchronisation avec le voyant d'alimentation.
2. Supprimez le casque de la liste *Bluetooth* figurant sur votre périphérique.

Tous les périphériques sont effacés et le casque est prêt pour une nouvelle connexion. Reportez-vous à la section « Connexions *Bluetooth* », page 33.

FONCTIONS DE VOLUME *BLUETOOTH*

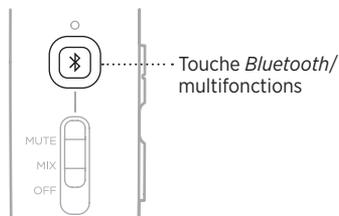
Les commandes de volume *Bluetooth* sont situées sur le côté du module de contrôle.



FONCTION	ACTION
Augmentation du volume <i>Bluetooth</i>	Appuyez sur +.
Réduction du volume <i>Bluetooth</i>	Appuyez sur —.

FONCTIONS D'APPEL

La touche *Bluetooth*/multifonctions ⌘ se trouve à l'avant du module de contrôle.



FONCTION	ACTION
Passer un appel	Composez le numéro sur le téléphone connecté au casque. L'appel est automatiquement transféré sur le casque.
Répondre à un appel	Appuyez sur ⌘ . Un bref signal sonore est émis avant la réception de l'appel.
Mettre fin à un appel	Appuyez sur ⌘ . Deux signaux sonores brefs sont émis, indiquant que l'appel a pris fin.

FONCTION	ACTION
Refuser un appel	Appuyez sur ✕ pendant une seconde. Deux signaux sonores brefs sont émis, indiquant que l'appel a été refusé.
Répondre à un deuxième appel entrant et mettre le premier appel en attente	Pendant une communication, appuyez sur la touche <i>Bluetooth</i> /multifonctions ✕ . Un bref signal sonore est émis avant la réception du deuxième appel.
Refuser un deuxième appel entrant et conserver l'appel en cours	Pendant une communication, appuyez sur ✕ pendant une seconde. Deux signaux sonores brefs sont émis, indiquant que l'appel a été refusé.
Passer d'un appel à l'autre	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez deux fois sur ✕ . Un bref signal sonore est émis avant la réception de l'appel.
Rappeler le dernier numéro	En cas d'absence d'appel entrant ou actif, appuyez deux fois sur ✕ .
Transférer le son au périphérique mobile	Pendant une communication, appuyez sur ✕ pendant trois à quatre secondes. Le son est transféré au téléphone portable et la connexion <i>Bluetooth</i> reste active.
Activer les commandes vocales	En cas d'absence d'appel entrant ou actif, appuyez sur ✕ .
Couper/restaurer le son lors d'un appel	Pendant une communication, appuyez simultanément sur + et —. Deux signaux sonores brefs sont émis, indiquant que le son de l'appel a été désactivé ou réactivé.

REMARQUES : si vous êtes en communication et que le casque est débranché du système d'intercommunication, le casque s'éteint environ trois minutes après la fin de l'appel.

Pour utiliser le casque alors que celui-ci est débranché du système d'intercommunication (pour écouter d'autres sources sonores, ou passer ou recevoir des appels), il est recommandé de désactiver la fonction de mise hors tension automatique afin de ne pas interrompre les fonctionnalités. Reportez-vous à la section « Commutateurs », page 22.

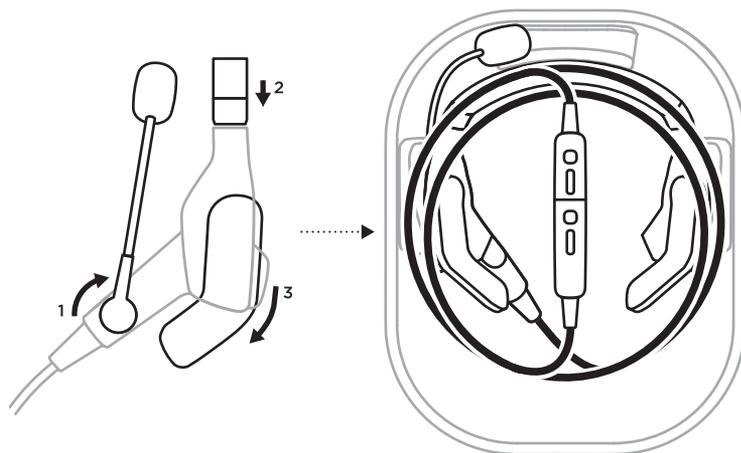
Certaines fonctions ne sont pas disponibles avec certains périphériques mobiles. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre périphérique pour plus d'informations.

RANGEMENT DU CASQUE

Placez le casque dans l'étui de transport pour un rangement pratique et facile.

Rangez le casque dans un endroit ventilé et à l'écart de la lumière directe du soleil.

Si vous pensez ne pas utiliser le casque pendant une période prolongée, retirez les piles.



1. Faites pivoter le microphone vers le haut de l'arceau.
2. Réglez l'arceau.
3. Faites pivoter les coussinets latéraux.
4. Placez l'arceau dans l'étui en veillant à l'insérer correctement dans les moulures.
5. Enroulez le câble du module de contrôle autour du périmètre de l'étui.
6. Placez le module de contrôle au centre de l'arceau.
7. Enroulez le câble restant autour du périmètre de l'étui.

NETTOYAGE DU CASQUE

Il peut être nécessaire de nettoyer votre casque à intervalles réguliers.

COMPOSANT	PROCÉDURE DE NETTOYAGE
Casque	<p>Essuyez les surfaces extérieures de l'arceau, le coussinet de l'arceau, les coussinets latéraux, les connecteurs et les pièces en plastique à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide (avec de l'eau uniquement) et d'un détergent doux.</p> <p>ATTENTION : veuillez à NE PAS immerger le casque dans de l'eau ou tout autre liquide.</p>
Embouts StayHear®+	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez délicatement les embouts StayHear®+ des oreillettes, et lavez-les avec de l'eau additionnée d'un détergent doux. 2. Une fois les embouts StayHear+ complètement secs, remettez-les en place sur les oreillettes.
Bonnette anti-vent du microphone	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez délicatement la bonnette anti-vent du microphone en la faisant glisser. 2. Rincez la bonnette anti-vent et laissez-la sécher. 3. Une fois la bonnette anti-vent complètement sèche, remettez-la en place sur le microphone. 4. Veillez à l'insérer complètement dans le microphone.

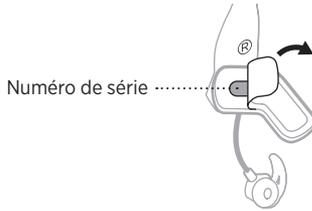
GARANTIE LIMITÉE

Le casque est couvert par une garantie limitée. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre casque. Consultez la carte pour toutes instructions sur l'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

1. Contactez la filiale Bose de votre pays ou zone géographique (consultez la page global.bose.com pour trouver cette information) pour obtenir les instructions nécessaires pour l'expédition.
2. Procédez à l'étiquetage et à l'expédition, en port payé, à l'adresse fournie par la société Bose de votre pays.
3. Indiquez clairement sur l'emballage extérieur tout numéro d'autorisation de retour. Tout colis ne portant pas de numéro d'autorisation de retour, si ce dernier a été communiqué, sera refusé.

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série est indiqué sur le coussinet latéral. Pour l'afficher, saisissez délicatement de rembourrage du coussinet latéral et retirez-le via le bord gauche.



Indiquez ce numéro de série lorsque vous enregistrez votre produit ou contactez Bose pour obtenir une assistance technique.

PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

Dans le cadre d'une utilisation normale, certains éléments, tels que les bonnettes anti-vent et les embouts, nécessitent un remplacement périodique. Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de rechange en vous adressant au service client de Bose.

Consultez le site global.Bose.com/Support/ProFlight

Rembourrage du coussinet latéral

1. Saisissez délicatement le rembourrage du coussinet latéral et retirez-le.



2. Alignez le nouveau rembourrage sur le coussinet latéral.

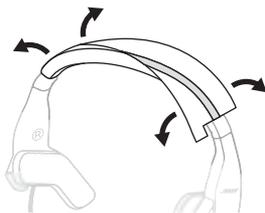


3. Appuyez sur le Velcro pour mettre le rembourrage du coussinet latéral en place.

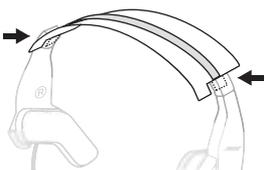
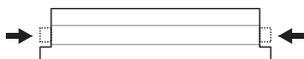
Coussinet d'arceau

Remplacez le coussinet d'arceau lorsque celui-ci ne retrouve pas sa forme ou sa taille d'origine après un entretien.

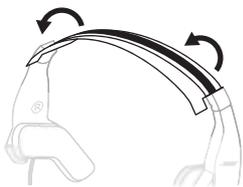
1. Saisissez délicatement le coussinet d'arceau et retirez-le de l'arceau.



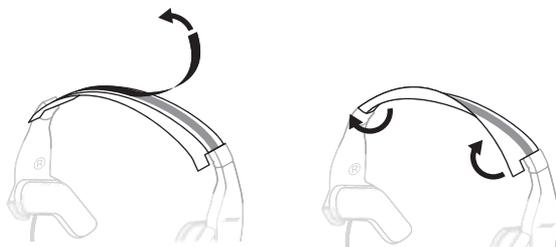
2. Placez le nouveau coussinet d'arceau sous l'arceau en orientant la face adhésive vers l'arrière.



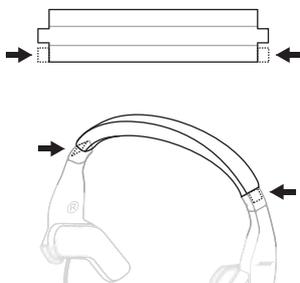
3. Repliez le rabat adhésif sur l'arceau.



4. Retirez la protection adhésive, puis repliez le rabat vers le haut afin qu'il adhère.



5. Insérez les ergots gauche et droit dans le capuchon en plastique.



Embouts StayHear®+

Remplacez les embouts tous les six mois ou après 350 heures d'utilisation, selon la fréquence des vols. Reportez-vous à la section « Changement des embouts StayHear®+ », page 16. Il peut être nécessaire de les remplacer plus fréquemment dans les cas suivants :

Le casque est soumis à des températures extrêmes, notamment lors du stationnement de l'avion à l'extérieur sous un froid ou une chaleur intense.

Les embouts subissent une usure excessive en raison d'un rangement inadapté.

Pour prolonger la durée de vie des embouts StayHear+, nettoyez-les régulièrement. Reportez-vous à la section « Nettoyage du casque », page 41.

Bonnets anti-vent du microphone

1. Retirez délicatement la bonnette anti-vent du microphone en la faisant glisser.
2. Placez la bonnette anti-vent de rechange sur le microphone.
3. Veillez à l'insérer complètement dans le microphone.

Piles et batteries

Reportez-vous à la section « Piles », page 28.

Cache du microphone ou capot du protégé-borne

Reportez-vous à la section « Emplacement du microphone », page 25.

ESSAYEZ TOUT D'ABORD LES SOLUTIONS SUIVANTES

Si vous avez des problèmes avec votre casque, essayez les solutions suivantes :

Mettez le casque sous tension (reportez-vous à la page 19).

Vérifiez les voyants d'état (reportez-vous à la page 31).

Vérifiez que l'oreillette est correctement insérée et ne bouge pas (reportez-vous à la page 15).

Vérifiez que votre périphérique mobile prend en charge la technologie *Bluetooth* 2.1 et ultérieure (reportez-vous à la page 33).

Augmentez le volume sur votre périphérique *Bluetooth* (reportez-vous à la page 38) et sur votre application audio ou musicale.

Essayez de connecter un autre périphérique *Bluetooth* (reportez-vous à la page 37).

AUTRES SOLUTIONS

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, consultez le tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et trouver des solutions aux problèmes courants. Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le service client de Bose. Consultez le site global.Bose.com/Support/ProFlight

Fonction Acoustic Noise Cancelling™

PROBLÈME	ACTION
Communication, mais aucune réduction des bruits dans l'une ou autre oreillette	<p>Si vous utilisez l'alimentation électrique de l'avion, vérifiez le fusible ou le disjoncteur.</p> <p>Si le casque fonctionne sur piles, vérifiez que celles-ci sont correctement installées et qu'elles ne sont pas épuisées. Reportez-vous à la section « Piles », page 28.</p> <p>Si le casque est branché à la source d'alimentation de l'avion, vérifiez que le connecteur est correctement inséré dans le tableau de bord et que le tableau de bord est sous tension. Reportez-vous à la section « Connecteurs d'aviation », page 29.</p> <p>Mettez le casque hors tension, puis de nouveau sous tension. Reportez-vous à la section « Commandes du casque », page 19.</p> <p>REMARQUE : n'appuyez pas plusieurs fois sur le bouton de mise sous/hors tension ⏻.</p>
Fonction de réduction des bruits ambiants non activée et absence de communication	<p>Si le casque fonctionne sur piles, vérifiez que celles-ci sont correctement installées et qu'elles ne sont pas épuisées. Reportez-vous à la section « Piles », page 28.</p> <p>Si le casque est branché à la source d'alimentation de l'avion, vérifiez que le connecteur est correctement inséré dans le tableau de bord et que le tableau de bord est sous tension. Reportez-vous à la section « Connecteurs d'aviation », page 29.</p> <p>Mettez le casque hors tension, puis de nouveau sous tension. Reportez-vous à la section « Commandes du casque », page 19.</p> <p>REMARQUE : n'appuyez pas plusieurs fois sur le bouton de mise sous/hors tension ⏻.</p> <p>Utilisez le casque dans un autre endroit.</p> <p>Retirez le microphone du casque et vérifiez que le connecteur et les broches ne sont pas endommagés. Reportez-vous à la section « Déplacement du microphone », page 25.</p>

Communications par l'intercom

PROBLÈME	ACTION
Fonction de réduction des bruits ambiants activée, mais absence de son	<p>Vérifiez que les commandes de volume ne sont pas réglées sur un niveau trop faible sur le module de contrôle (reportez-vous à la page 38) ou sur le système d'intercommunication.</p> <p>Vérifiez que les connecteurs d'aviation sont correctement insérés dans le tableau de bord de l'avion. Reportez-vous à la section « Connecteurs d'aviation », page 29.</p> <p>Utilisez le casque dans un autre endroit.</p>
Le volume des communications entrantes est faible	<p>Vérifiez que les commandes de volume ne sont pas réglées sur un niveau trop faible sur le module de contrôle (reportez-vous à la page 38) ou sur le système d'intercommunication.</p> <p>Vérifiez que le commutateur du système d'intercommunication est correctement positionné. Reportez-vous à la section « Commutateurs », page 22.</p> <p>Vérifiez que le commutateur du système d'intercommunication est correctement positionné sur tous les casques connectés au système d'intercommunication. Reportez-vous à la section « Commutateurs », page 22.</p> <p>Déconnectez tous les autres casques et essayez de régler le volume à un niveau acceptable.</p>
Communications intermittentes	<p>Vérifiez que les connecteurs d'aviation sont correctement insérés dans le tableau de bord de l'avion. Reportez-vous à la section « Connecteurs d'aviation », page 29.</p> <p>Utilisez le casque dans un autre endroit.</p>
Volume sonore réduit dans une seule oreillette	<p>Vérifiez que les commandes de volume ne sont pas réglées sur un niveau trop faible sur le module de contrôle (reportez-vous à la page 38) ou sur le système d'intercommunication.</p> <p>Vérifiez que le commutateur du système d'intercommunication est correctement positionné. Reportez-vous à la section « Commutateurs », page 22.</p>
Pas de séparation stéréo, ou communications dans une seule oreillette	<p>Vérifiez que le commutateur du système d'intercommunication est correctement positionné. Reportez-vous à la section « Commutateurs », page 22.</p> <p>Vérifiez que le capot du protège-borne est correctement installé. Reportez-vous à la section « Déplacement du microphone », page 25.</p> <p>Selon le câblage de vos connecteurs audio, il est possible qu'un seul canal audio parvienne à la prise du casque. Si le commutateur du système d'intercommunication (MON-ST) est réglé sur ST et que vous n'entendez les communications que d'un côté, réglez le commutateur sur MON pour entendre le son des deux côtés. Les modèles XLR à 5 broches diffusent le son en mode mono uniquement.</p>

Audio

PROBLÈME	ACTION
Réduction des bruits ambiants faible, cliquetis intermittents ou distorsion des communications dans un environnement bruyant	<p>Vérifiez que les embouts StayHear®+ sont propres et ne comportent pas de débris. Reportez-vous à la section « Nettoyage du casque », page 41.</p> <p>En mode Acoustic Noise Cancelling™, si le casque émet un bruit fort et que vous constatez une perte de communication, mettez le casque sous tension. Le casque continuera alors à assurer les communications en mode de réduction du bruit passif.</p>
Crissement ou sifflement lors de la mise sous tension du casque	<p>Vérifiez que le casque est correctement orienté. Identifiez les icônes Ⓛ (gauche) et Ⓜ (droite) sur le casque pour orienter correctement le casque.</p> <p>Vérifiez que les embouts StayHear+ sont correctement installés sur les oreillettes.</p> <p>Vérifiez que les oreillettes reposent correctement dans vos oreilles. Reportez-vous à la section « Adaptation des oreillettes », page 15.</p> <p>Veillez à utiliser la taille d'embout StayHear+ correcte. Reportez-vous à la section « Choix des embouts StayHear®+ corrects », page 15.</p> <p>Vérifiez que les ouvertures des oreillettes sont propres et ne sont pas obstruées.</p>
Ronflement sourd lorsque le casque est sous tension dans un environnement calme	<p>Vérifiez que les oreillettes sont correctement insérées. Reportez-vous à la section « Choix des embouts StayHear®+ corrects », page 15.</p> <p>Vérifiez que les embouts StayHear+ sont propres et ne sont pas obstrués. Reportez-vous à la section « Nettoyage du casque », page 41.</p>
Grésillements lorsque le casque est sous tension dans un environnement bruyant ou réduction des bruits ambiants intermittente	<p>Vérifiez que le casque est correctement orienté. Identifiez les icônes Ⓛ (gauche) et Ⓜ (droite) sur les oreillettes pour orienter correctement le casque.</p> <p>Vérifiez que les oreillettes sont correctement insérées. Reportez-vous à la section « Choix des embouts StayHear®+ corrects », page 15.</p> <p>Vérifiez que les embouts StayHear+ sont propres et ne sont pas obstrués. Reportez-vous à la section « Nettoyage du casque », page 41.</p> <p>Si le casque fonctionne sur piles, vérifiez que les piles ne sont pas épuisées. Reportez-vous à la section « Voyant d'alimentation », page 32.</p> <p>Si le casque est branché au circuit de l'avion, vérifiez que la tension d'entrée n'est pas inférieure à 10 V c.c.</p>

AVERTISSEMENT : en mode Acoustic Noise Cancelling™, si le casque émet un bruit fort et que vous constatez une perte de communication, mettez le casque sous tension. Le casque continuera alors à assurer les communications en mode de réduction du bruit passif.

Microphone

PROBLÈME	ACTION
Absence de son dans le microphone	<p>Assurez-vous que la surface blanche du microphone est bien orientée vers vos lèvres. Reportez-vous à la section « Réglage du microphone », page 17.</p> <p>Vérifiez que le microphone est correctement connecté à l'arceau. Reportez-vous à la section « Emplacement du microphone », page 25.</p> <p>Vérifiez le niveau d'atténuation du système d'intercommunication. Il peut être nécessaire de régler le niveau d'atténuation.</p> <p>Essayez une autre position d'intercommunication dans l'avion.</p> <p>Pour effectuer des appels téléphoniques <i>Bluetooth</i>, vérifiez que les piles sont neuves et correctement installées. Reportez-vous à la section « Piles », page 28.</p>

Source audio *Bluetooth*

PROBLÈME	ACTION
Pendant un appel téléphonique, aucun son ne parvient au casque depuis la source <i>Bluetooth</i>	<p>Vérifiez que le commutateur du système d'intercommunication est en position Mute ou Mix.</p> <p>Activez et désactivez la fonction <i>Bluetooth</i> sur le périphérique mobile.</p> <p>Vérifiez que la fonction <i>Bluetooth</i> est activée et que le voyant <i>Bluetooth</i> clignote. Reportez-vous à la section « Connexions <i>Bluetooth</i> », page 33.</p> <p>Assurez-vous que le casque et le périphérique se trouvent dans le champ de portée (9 m ou 30 pieds).</p> <p>Assurez-vous que le périphérique mobile est correctement connecté et que le casque est prêt pour le jumelage. Reportez-vous à la section « Connexions <i>Bluetooth</i> », page 33.</p> <p>Vérifiez que le volume <i>Bluetooth</i> n'est pas réglé sur un niveau trop faible sur le module de contrôle. Reportez-vous à la section « Fonctions de volume <i>Bluetooth</i> », page 38.</p>
Impossible de jumeler le casque à un périphérique	<p>Activez et désactivez la fonction <i>Bluetooth</i> sur le périphérique mobile.</p> <p>Vérifiez que la fonction <i>Bluetooth</i> est activée et que le voyant <i>Bluetooth</i> clignote. Reportez-vous à la section « Connexions <i>Bluetooth</i> », page 33.</p> <p>Vérifiez que le commutateur de priorité <i>Bluetooth</i> est en position Mute ou Mix. Reportez-vous à la section « Priorité audio <i>Bluetooth</i> », page 34.</p> <p>Effacez la liste de jumelage de votre casque (reportez-vous à la page 37) et recommencez la procédure de connexion.</p> <p>Supprimez le casque de la liste des périphériques <i>Bluetooth</i> de votre périphérique et renouvelez le jumelage.</p>
Impossible de répondre à un appel ou d'y mettre fin	<p>Vérifiez que votre périphérique est connecté au casque.</p>

PROBLÈME	ACTION
Le casque ne se reconnecte pas à un périphérique auquel il a déjà été connecté	<p>Assurez-vous que le casque et le périphérique se trouvent dans le champ de portée (9 m ou 30 pieds).</p> <p>Vérifiez que le commutateur de priorité <i>Bluetooth</i> est en position Mute ou Mix. Reportez-vous à la section « Priorité audio <i>Bluetooth</i> », page 34.</p> <p>Vérifiez que la fonction <i>Bluetooth</i> est activée et que le voyant <i>Bluetooth</i> clignote. Reportez-vous à la section « Connexions <i>Bluetooth</i> », page 33.</p> <p>Vérifiez que l'option <i>Bluetooth</i> est activée sur votre périphérique mobile.</p> <p>Supprimez le casque de la liste des périphériques <i>Bluetooth</i> de votre périphérique et renouvelez le jumelage.</p>

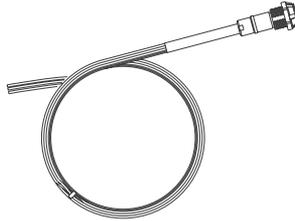
Mise sous/hors tension automatique

REMARQUE : cette fonction n'est pas disponible pour les connecteurs doubles.

PROBLÈME	ACTION
Le casque ne se met pas sous tension automatiquement	<p>Vérifiez que le commutateur Auto on est réglé sur ON. Reportez-vous à la section « Commutateurs », page 22.</p> <p>Consultez les spécifications de l'avion pour vérifier que le connecteur est bien alimenté par le circuit électrique de l'avion.</p>
Le casque ne se met pas hors tension automatiquement	<p>Vérifiez que le commutateur Auto off est réglé sur ON. Reportez-vous à la section « Commutateurs », page 22.</p> <p>Déconnectez le casque de l'avion. Mettez-le ensuite sous tension et attendez 15 minutes.</p> <p>Lorsque le casque n'est pas utilisé immédiatement après sa mise sous tension initiale, sa mise hors tension automatique peut nécessiter jusqu'à 9 minutes. Si le casque ne se met pas hors tension après 15 minutes, contactez le service technique de Bose.</p>

MONTAGE DU CONNECTEUR AU TABLEAU DE BORD DE L'AVION

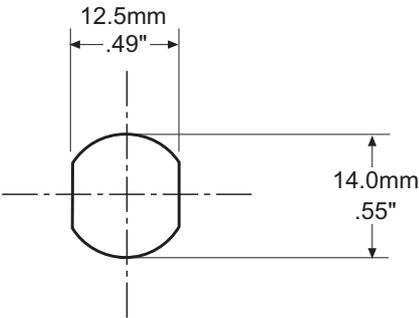
Le connecteur pour tableau de bord de l'appareil fait partie du faisceau de câbles à 6 broches en option.



Pour plus d'informations ou pour acquérir ce faisceau, visitez le site www.Bose.com ou www.global.Bose.com.

AVERTISSEMENT : le connecteur doit être monté sur le tableau de bord de l'appareil par un technicien qualifié pour ce type d'installation avionique dans l'appareil que vous pilotez.

Montez le connecteur dans une découpe créée à l'aide des diagrammes ci-dessous.



Réceptacle - brochage (vue avant)

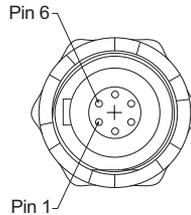
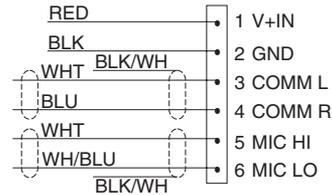


Diagramme d'interfaçage avec l'appareil



Branchez les huit fils comme suit :

- Deux pour le microphone
- Deux pour le son
- Un pour l'alimentation électrique
- Un pour la masse
- Deux pour les blindages audio

Les fils du son et du microphone doivent être connectés à l'arrière des jacks microphone et casque existants, en laissant ces jacks intacts pour pouvoir les utiliser avec un casque conventionnel. Cette méthode d'installation est en général la plus rapide.

ATTENTION : veillez à ne pas appliquer une force excessive sur le connecteur installé et à ne pas le tordre. Vous pourriez endommager les soudures internes.

REMARQUE : le connecteur pour tableau de bord de l'appareil ne peut pas être installé dans un système audio à l'aide de sorties audio couplées par transformateur. Contactez le service technique de Bose.

Schéma de connexion mono

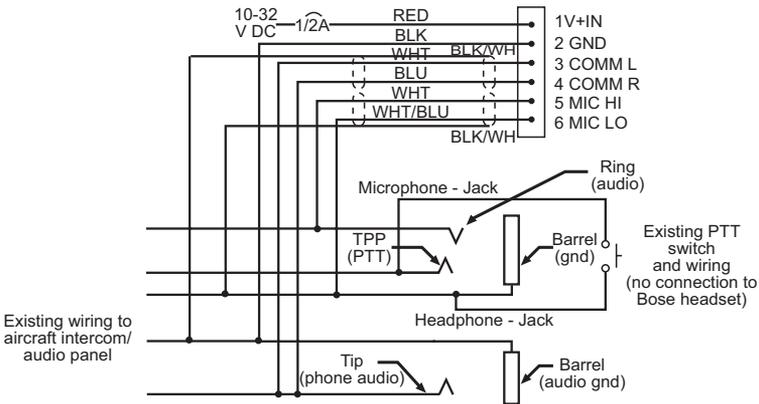
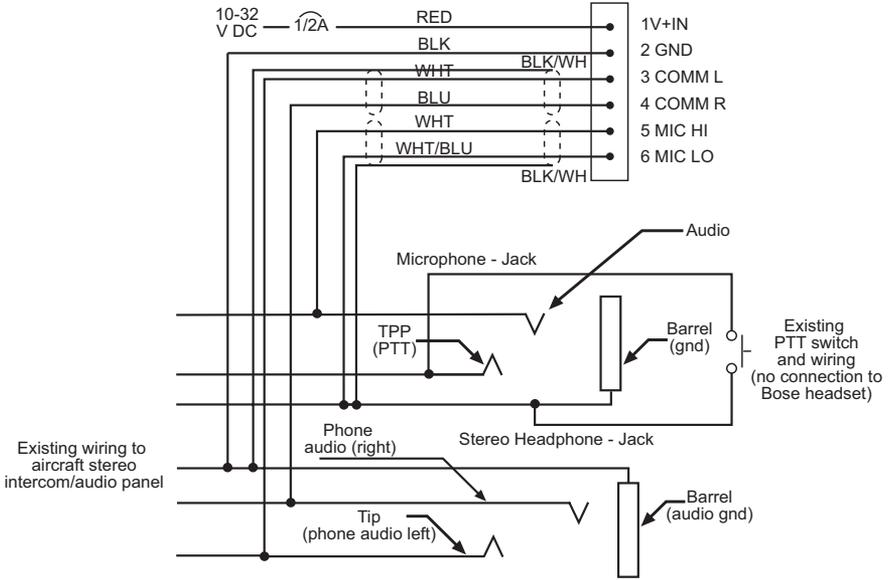


Schéma de connexion stéréo



Établissement des connexions

Les broches du connecteur installé sont détaillées dans le tableau ci-dessous.

N° DE BROCHE	COULEUR	APPLICATION
1	Rouge	V+IN : alimentation du casque (10-32 V c.c.). Utilisez un fusible de 0,25 A ou un disjoncteur de 0,5 A.
2	Noir	GND : mise à la terre du système. À raccorder à la terre audio existante.
3	Blanc	COMM L : communication téléphonique : gauche.
4	Bleu	COMM R : communication téléphonique : droite.
REMARQUE : pour un fonctionnement en stéréo, connectez les canaux gauche et droit à leurs positions respectives. Pour un fonctionnement en mono, shuntez les deux broches 3 et 4 et reliez-les à la pointe du jack existant.		
5	Blanc	MIC HI : audio Hi du microphone. Connectez ce fil à la partie de la prise microphone existante qui correspond à la position du contact annulaire de la fiche microphone d'un casque. Ne le connectez pas au segment PTT, qui correspond à la pointe du jack.
6	Blanc/Bleu	MIC LO : terre Lo du microphone. Connectez ce fil à la partie de la prise microphone qui correspond à la position du contact cylindrique de la fiche microphone d'un casque.
REMARQUE : si le microphone fonctionne en transmission radio, mais pas via le système d'intercommunication, contrôlez la broche 6. Il est possible qu'elle soit câblée incorrectement au segment PTT de la prise microphone.		
Blindage Comm	Noir	Blindage commun de la paire de fils Comm L et Comm R.
Blindage Mic	Noir	Blindage commun de la paire de fils Mic Hi et Mic Lo.
REMARQUE : les fils connectant respectivement les broches 3 et 4 et les broches 5 et 6 sont blindés. Ce sont des paires torsadées avec chacune une terminaison de blindage (fil noir). Si le câblage existant n'est pas blindé, connectez les blindages à ceux du câblage audio existant, ou connectez le blindage de la paire de fils Comm L et Comm R à la masse audio.		

CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION
Sensibilité du casque	Mesure SPL 92 dB à un signal d'entrée de 1 mW, 1 kHz, en mode mono
Impédance du casque	Mode mono : 300 Ohms ON et OFF Mode stéréo : 600 Ohms ON et OFF
Réponse en fréquence du casque	Plage RTCA-214a : 300 à 3 500 Hz Plage étendue : 40 Hz à 15 kHz
Sensibilité du microphone perché	-27 dBV (+/- 2,5 dB) à 94 dB SPL (1 Pa), mesurée à une distance de 6 mm d'une bouche artificielle, sur une résistance de charge de 220 Ohms polarisé avec 12 V c.c. via une résistance de 470 Ohms.
Polarisation du microphone perché	Plage de tensions de polarisation en cours de fonctionnement : 4 à 28 V
Niveau de bruit ambiant maximum	105 dBC SPL pour une réduction active du bruit optimale
Piles	Deux (2) piles AA alcalines
Autonomie	45 heures pour les bruits d'avions commerciaux. La durée de vie des piles dépend de l'âge des piles, des niveaux de bruit ambiant, de la température, de l'état des embouts et de l'utilisation de la fonction <i>Bluetooth</i> .
Circuit électrique de l'avion	Plage de tensions du circuit électrique de l'avion : 10 à 32 V c.c.
Consommation moyenne	250 mW
Fusible ou disjoncteur recommandé	Fusible rapide de 0,25 A ou disjoncteur de 0,5 A
Poids du casque	300 g, 139 g sur la tête
Plage de tailles du casque	Arceau non ouvert : 214 mm (H) x 161 mm (L) x 80 mm (P) Arceau ouvert : 259 mm (H) x 168 mm (L) x 80 mm (P)
Dimensions du module de contrôle	38,1 mm (H) x 38,1 mm (L) x 125 mm (P)

CARACTÉRISTIQUE	DESCRIPTION
Température et altitude (catégorie A)	Fonctionnement : -15 à 70 °C Stockage : -55 à 70 °C Altitude : 15 000 pieds, altitude de pression maximale pour une réduction intégrale
Technologie sans fil <i>Bluetooth</i>	4.2
Longueur du câble du casque	2 m (6,56 pieds)

NORME TECHNIQUE (TSO, TECHNICAL STANDARD ORDER) DE LA FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION (FAA)

Les casques d'aviation Bose® ProFlight qui sont approuvés conformément aux normes TSO et ETSO C139a sont marqués en conséquence. L'interface, les câbles et les microphones de ce produit ont été conçus pour fonctionner ou résister à une exposition dans les conditions environnementales suivantes.

Cet article respecte les normes TSO (Technical Standard Order) minimales en matière de performances et de contrôle qualité. L'installation de cet article requiert une approbation distincte.

CONDITION	CATÉGORIE
Altitude et température	A2
Brouillard salin	S
Susceptibilité aux perturbations électromagnétiques transmises par conduction AF	B
Humidité	A
Effet magnétique	Z
Entrée électrique	B
Susceptibilité aux fréquences radio	T
Vibration	R
Pics de tension	B
Résistance aux chocs (chute)	12 fois, 1 m sur du béton (conformément à DO-214a)
Décharge électrostatique	A

Les catégories environnementales citées font référence à RTCA/DO-160G et RTCA/DO-214a (18 décembre 2013).

Les conditions et tests requis pour l'approbation de conformité au TSO de cet article sont des normes minimales de performance. Les personnes qui installent ce dispositif sur ou dans un aéronef de type ou de classe spécifique sont chargées de déterminer que les conditions d'installation dans cet appareil sont conformes aux normes de ce TSO, qui inclut toutes les fonctions non TSO intégrées prises en charge. Les dispositifs du TSO et toutes les fonctions non TSO intégrées prises en charge doivent être approuvés séparément pour une installation dans un aéronef. Ce dispositif ne peut être installé que conformément à la section 43 de CFR 14 ou aux critères de navigabilité applicables.

Ce dispositif est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada sur les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur-récepteur.



802347-0010

©2018 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 États-Unis
AM802347 Rév. 03